



Lincoln Chapter  
The American Historical Society of Germans From Russia

# NEWSLETTER

VOLUME V

MAY 1997

ISSUE 5

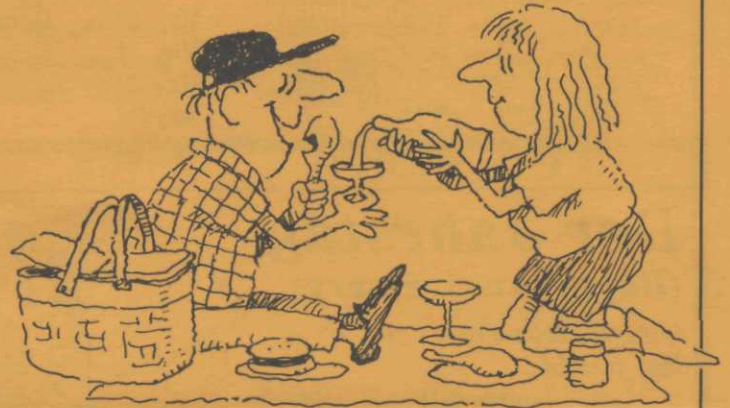
## *Oh, the weather outside is frightful . . .*

but no matter the weather, our Lincoln Chapter AHSGR picnic will be held inside.  
Plan now to attend

**Sunday, June 1, 1997 — 1:00 p.m.**  
**St. Paul United Church of Christ**  
**1302 F Street**  
**Lincoln, Nebraska**

Please bring a favorite covered dish to share  
and your tableware.  
Drinks will be provided.

An afternoon of Bingo will follow our picnic.  
Hope to see you there!

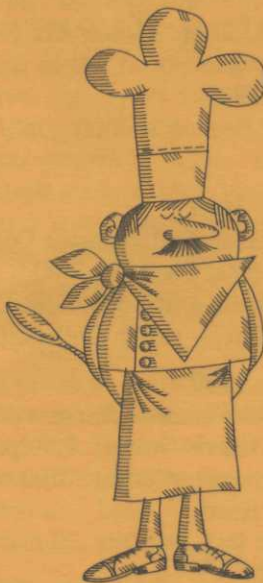


## *One of your favorites . . . don't miss it!* **Lincoln Chapter AHSGR** **Annual Kraut and Brei Dinner**

**May 9, 1997 — 4:30-7:00**  
**WSI Hall — 1430 North 10th Street**

Buy your tickets from any Board Member or  
send in this reservation form.  
**No tickets will be sold at the door.**

To order by mail, send a self-addressed, stamped envelope  
with this form and your check, made out to AHSGR, to:  
Ann Reitz, 4121 South 30th Street, Lincoln, NE 68502.



Please reserve \_\_\_\_\_ adult tickets (\$7.50 each)  
Please reserve \_\_\_\_\_ child tickets (\$3.50 under 12)  
for the Annual Kraut and Brei Dinner.

## From the Editor's Desk

By the time you receive this newsletter I will be in Arizona basking in the hot sun. Our plans to travel this past winter were interrupted by illness, but we are on our journey now. I'm sorry to miss the

Kraut & Brei dinner and all of our grandsons' baseball and soccer games. Bob and I hope to be back the middle of May so I'll plan to see you all at the picnic June 1. ■

Annie Settell, Editor

## AHSGR Lincoln Chapter

### Executive Committee, 1997

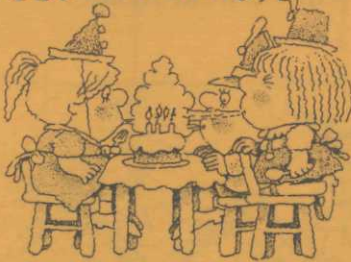
President ..... John R. Stuertz  
1st Vice Pres. .... Larry Schenkel  
2nd Vice Pres. .... Dale Dinges  
Treasurer ..... Ann Reitz  
Folklore ..... Delores Schwartz  
Newsletter ..... Annie Settell  
Secretary ..... Gladys Herstein

### Board Members

Ruth Amen, Sidonia Babcock,  
Harold Bauer, Donald Burbach,  
LeRoy Butherus, Daniel Dittenber,  
Richard Dittenber, Henry Grenemeier,  
Lucille Hedges, Alma Kehling,  
Henry Sader, John Schleicher,  
John Schneider, Ed Schwartzkopf,  
Jake Sinner, Norma Somerheiser,  
Lois Sorensen, Esther E. Stuertz,  
Kathie Svoboda, Lillian Weber,  
Mary Wunder

## Unser Leute Geburtstag

### (Happy Birthday)



May 7 ..... L. Phil Sorensen  
May 8 ..... Wayne Giebelhaus  
                    Laverne Heidtbrink  
May 10 .... Hermann Reifschneider  
May 14 ..... Jean S. Hughes  
May 23 ..... Doris Becker  
May 26 ..... Theresa Zitterkopf  
May 30 ..... Melvin Rohleder

## Der Jahrestag

### (Happy Anniversary)

Congratulations to:

May 5, 1956...  
                    Louise & Gerald Schleich  
May 8, 1990...  
                    Doris & Raymond Becker  
May 8, 1937...  
                    Mollie & Henry (Lefty)  
                            Gruenemeier  
May 9, 1936...  
                    Pauline & Harold Heidenreich  
May 19, 1951...  
                    Mary Ann & W. W. (Bill) Hahn  
May 20, 1978...  
                    Rose & Tom Mandeville



May 26, 1962...  
                    Helen & Donald Burbach  
May 26, 1957...  
                            Ruth & Ferd Nuss  
May 30, 1941...  
                    Dorothy & Victor Gruenemeier

*Don't forget to send in your names for inclusion of the birthday, anniversary, & congratulation section each month. Send all communications to Annie Settell, 333 South 11th Street, Lincoln, NE 68508 (fax 402-476-6532).*

## Heavenly Potatoes



6 potatoes, washed but unpeeled  
½ cup margarine (for baking)  
¾ cup boiling water  
1 pkg. dry onion soup mix

Cut the potatoes into ¼ inch slices. Place in a casserole dish. Melt margarine in the water; add onion soup mix. Pour the soup mixture over the potatoes. Cover and bake in a 350° oven for one hour. Stir once during baking.



## Coming Events

### May 9, 1997

Kraut & Brei; 4:30-7:00 p.m.  
WSI Hall

### May 13, 1997

LLCGS (Lincoln Lancaster County Genealogical Society); 7:00 p.m.; Dick Administration Building; (Lower Level) Union College Campus

### May 17, 1997

PAF-LUG (Personal Ancestral File — Lincoln User's Group); 7:00 p.m.; Family Service Center; 3100 Old Cheney Road

### May 19, 1997

Board Meeting; 7:00 p.m.; 631 D;

### June 1, 1997

Chapter Picnic; Potluck & Bingo; 1:00 p.m.; St. Paul's, 13th & F

## Notes of interest to German-Russians...

The German Consulate, servicing the Volga Regions, has moved from Saratov to Samara as reported by Consul-German Jergen Schtelzer in a news release last year. Germany evinces interest in the Samara Region, because the largest settlements of Russian Germans in the Volga area are located there, as well as many joint enterprises. The regional center has direct air links with Frankfurt and Vienna. Plans of the German "Lufthansa" Company now fly into Samara. The transfer of the Consulate to Samara allows local businessmen and tourists to get visas much quicker than before. Growing numbers of guests from Germany will bring additional hard currency incomes. The advantages to both Russia and Germany are obvious.

### From an article on United Nations Study of Population Shifts in former Soviet States:

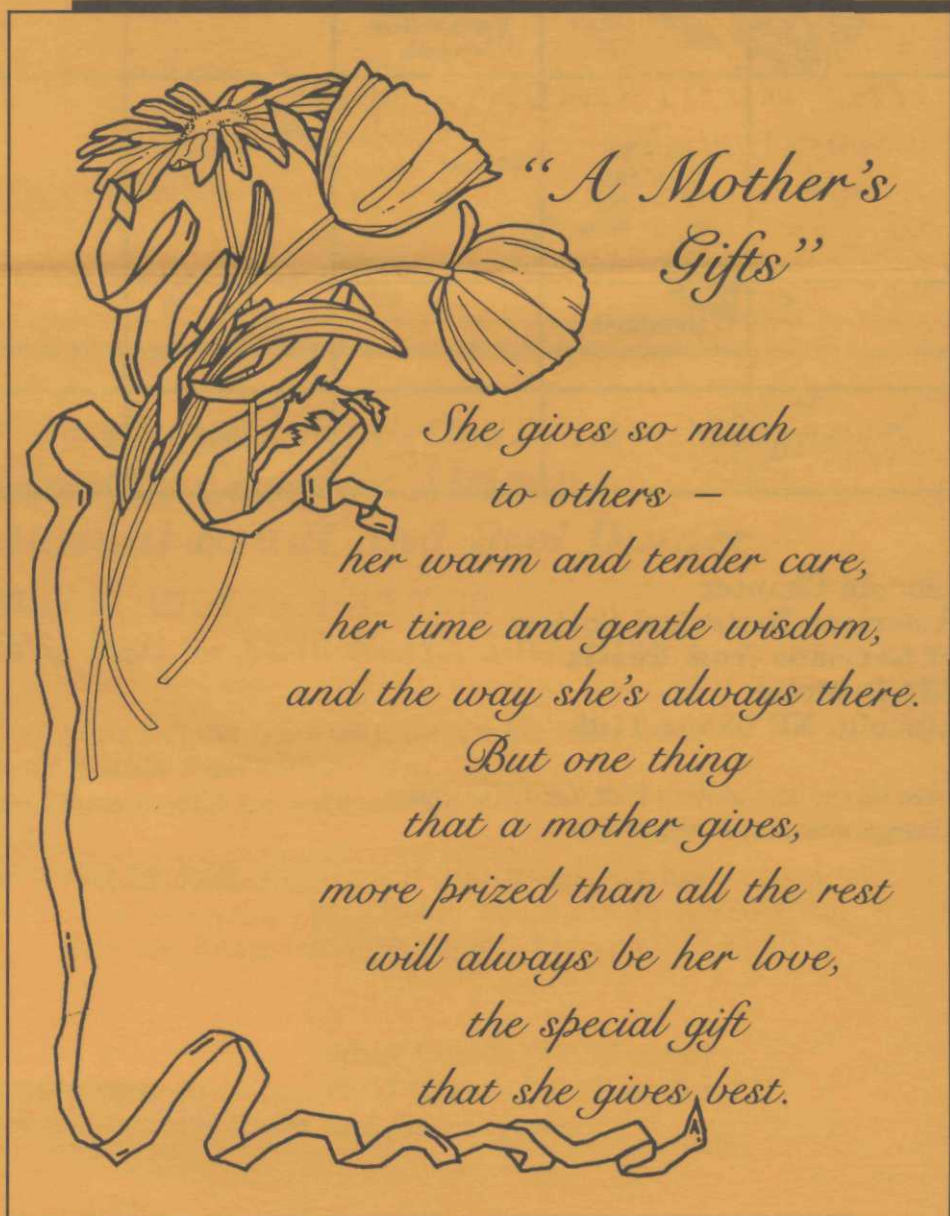
Approximately nine million people have changed their place of residence in the former Soviet Union since 1989, with the most traffic running between the Central Asian states and Russia. This figure does not include military transfers or voluntary migration. Noting that the definition of the term "migrants" is subjective, the report focuses on the plights of "punished peoples"—the Stalin-era victims of mass-deportation such as the Crimean Tatars and Volga Germans—and the "homeless refugees" fleeing from conflicts in areas ranging from the North Caucasus to Tajikistan. In addition, "ecological migrants" are a growing problem, with at least 700,000 people forced to leave an estimated 300 "lethal environments," including parts of Chernobyl and Lake Baikal, Semipalatinsk, and the Aral Sea region.

### Bonn to aid integration of resettlers





Despite deep cuts in federal

budget, Bonn is planning to spend roughly three billion marks this year to help integrate ethnic German resettlers from Eastern Europe and the former Soviet Union within German society. Much of that sum, explained Parliamentary State Secretary Horst Waffenschmidt Wednesday, February 12, will go toward providing the resettlers with language courses and jobs. During the decades of communist rule, he explained, ethnic Germans in the Soviet Union had few opportunities to study German formally. Bonn is therefore making available funding

to send 100,000 resettlers to German language programs this year. Waffenschmidt, who oversees Bonn's policy on resettlers, also reported that approximately 178,000 ethnic Germans exercised their right to take up residence in Germany last year. The great majority of them—roughly 140,000—came from Russia and other Soviet successor states. That was 40,000 fewer than in 1995, and Waffenschmidt said he expects the number to fall again this year. In recent years, 1.7 million ethnic Germans from the East have taken up residence in the Federal Republic.



**MAY 1997**

| SUNDAY  | MONDAY   | TUESDAY  | WEDNESDAY | THURSDAY          | FRIDAY  | SATURDAY  |
|---|--|--|-----------|-------------------|---|---|
|   |  |  |           | 1<br>MAY<br>DAY!! | 2   | 3   |
| 4   | 5  | 6  | 7         | 8                 | 9<br>KRAUT<br>&<br>BREI<br>DINNER<br>WSI HALL<br>4:30-7:00 p.m. | 10<br> |
| 11<br>MOTHER'S<br>DAY<br>          | 12   | 13<br>LLCGS<br>7:00 p.m.<br>Dick Ad. Bldg.<br>(lower lvl.),<br>Union College<br>Campus | 14        | 15                | 16  | 17<br>PAF-LUG<br>7:00 p.m.<br>Family Service<br>Cntr., 3100 Old<br>Cheney Road            |
| 18  | 19<br>BOARD<br>MEETING<br>7:00 p.m.<br>631 "D" Street<br> | 20   | 21        | 22                | 23  | 24  |
| 25  | 26<br>MEMORIAL<br>DAY!   | 27   | 28        | 29                | 30  | 31  |
| JUNE 1<br>POTLUCK<br>PICNIC!<br> |  |  |           |                   |   |   |

**Lincoln Chapter  
American Historical Society  
of Germans from Russia  
631 D Street  
Lincoln, NE 68502-1199**

NON-PROFIT ORG.  
U.S. POSTAGE  
PAID  
LINCOLN, NE  
PERMIT NO. 69

FORWARDING AND RETURN POSTAGE GUARANTEED  
ADDRESS CORRECTION REQUESTED

**Mr. & Mrs. Donald Schwartz  
1000 Butler Ave  
Lincoln NE 68521**